



## Plus dynamique, plus numérique et plus en réseau que jamais : l'industrie médicale avance à grands pas vers l'avenir

Qui veut être en pleine forme pour relever les défis de demain doit rester à l'affût. Les entreprises, les leaders d'opinion, les décideurs et les experts dans divers domaines, y compris la science et la recherche, ont besoin d'une plateforme commune pour communiquer et faire des affaires dans différents pays.

Depuis près de 50 ans, Medica fournit cette plateforme. Le salon est également un indicateur de l'activité du marché médical mondial : exposants, visiteurs et représentants des médias du monde entier se retrouveront du 18 au 21 novembre 2019 à Düsseldorf à l'occasion du plus grand salon médical du monde. Les réservations internationales de plus de 60 pays représentent les trois quarts des plus de 5 000 exposants qui y participent à nouveau. Les visiteurs se rendront à Düsseldorf en provenance d'environ 170 pays.

Les perspectives sont également excellentes pour le salon des fournisseurs Compamed, qui se déroule aux côtés de Medica. Depuis sa création en 1992, ce salon s'est transformé en un véritable lieu de présentation de solutions de haute technologie pour la fabrication de la technique médicale et est l'événement international leader dans son domaine. Une fois de plus, les halls 8a et 8b seront à pleine capacité avec au moins 800 exposants venus d'une quarantaine de pays, parmi lesquels des petites et moyennes entreprises bien établies et des entreprises de renom, comme chez Medica.

### Faiseurs de tendances pour leaders

Toute entreprise qui se considère comme un créateur de tendances pour l'industrie de la technique médicale, une industrie qui, avant tout, est animée par l'innovation, doit faire preuve de créativité et se réinventer constamment - tout comme Medica. Nous développons continuellement de nouveaux éléments de programme et coopérons étroitement avec des partenaires solides du secteur professionnel de la technique médicale pour faire de ces nouveaux éléments des éléments indispensables de l'événement.

Numérisation? A Medica, cela fait déjà partie de notre vie quotidienne et c'est bien plus qu'un simple sujet de tendance. Dès les années 80, une animation spéciale présentait les premières offres d'informatique médicale à un public de médecins plutôt sceptiques. C'est ainsi que Medica Media et, plus tard, le Medica Health IT Forum ont vu le jour en tant que plateformes de dialogue, grâce à un mélange novateur de programmes scéniques, de discussions d'experts et d'un espace d'exposition.

Interconnectivité ? En Allemagne, cette tendance ne fait que commencer à s'accélérer. Cependant, sur la

base des tendances mondiales, Medica fournit depuis des années l'orientation nécessaire - avec le Medica Connected Healthcare Forum et l'APP Competition Medica intégrée en tant que plateforme centrale pour la meilleure solution applicative de santé mondiale.

Esprit pionnier ? En tant que pionniers importants pour l'industrie, les jeunes entrepreneurs du numérique ont une place bien établie dans le Medica Start-Up Park, année après année. D'autres organisateurs d'événements ont également repris cette idée. Dans l'esprit de la «forme la plus sincère de la flatterie», ils ont copié le concept, ainsi que celui du Concours Application Medica. La preuve que le salon leader mondial est sur la bonne voie !

La santé numérique et la technologie médicale s'allient A Medica 2019, nous proposons encore une fois quelque chose de nouveau : nous avons réorganisé la structure en ce qui concerne l'attribution thématique des halles. Le segment Medica des technologies de l'information et de la communication sera déplacé de la halle 15 à la halle 13 afin d'être directement relié aux halles de la technique médicale et de l'électromédecine (halles 9 à 14).

C'est la conséquence logique de l'évolution du marché et des besoins de l'industrie. La numérisation de la médecine progresse à grande vitesse et entraîne d'énormes changements tant dans le développement des produits que dans les processus commerciaux.



Aujourd'hui, nous nous concentrons moins sur l'informatique de santé en tant que discipline isolée et nous nous orientons davantage vers la santé numérique, en particulier dans le cadre d'une transformation numérique globale. Cela concerne tous les domaines de produits et de vente, en particulier la convergence des logiciels et du matériel dans les domaines de la technique médicale et de l'électromédecine, depuis les vêtements contrôlés par application jusqu'aux unités d'imagerie mobile et stationnaire, en passant par les systèmes robotisés pour la chirurgie et les systèmes d'information au chevet des patients.

### **Tout ce que vous devez savoir, droit au but**

La capacité à surprendre les exposants et les visiteurs par des innovations tout en offrant un niveau d'internationalité inégalé ne sont que quelques-uns des facteurs centraux du succès de MEDICA. Un autre est la variété des sujets abordés. Celles-ci couvrent l'en-

semble du flux de travail des soins et du traitement des patients hospitalisés et ambulatoires de manière claire, structurée et précise. Les points focaux sont: Électromédecine et technologie médicale, santé numérique (y compris mHealth, eHealth, informatique clinique et pratique), technique de laboratoire et diagnostic, physiothérapie et technologie orthopédique, produits médicaux ainsi que mobilier médical.

L'offre de Medica, combinée à l'événement parallèle Compamed, garantit que l'ensemble de la chaîne de valeur des dispositifs, instruments et produits médicaux techniques sera à nouveau au centre de l'attention en novembre prochain, à un endroit et à une heure prédéterminés. Les fabricants de technique médicale, leurs clients, leurs utilisateurs et leurs fournisseurs ont ainsi les conditions idéales pour nouer des partenariats et mener à bien des projets communs.

Compamed 2019, Düsseldorf, Deutschland

DEUTSCH

## **Dynamischer, digitaler und vernetzter denn je bewegt sich die Medizinbranche Richtung Zukunft**

Wer fit für die Herausforderungen von morgen sein will, muss am Puls der Zeit bleiben. Unternehmen, Meinungsmacher, Entscheider, Experten vom Fach oder auch aus Wissenschaft und Forschung benötigen eine gemeinsame Plattform für den Dialog und länderübergreifendes Business.

Diese Plattform heißt seit fast 50 Jahren Medica. Sie ist Gradmesser des globalen Marktgeschehens: Zur weltgrößten und führenden Medizinmesse werden vom 18. bis 21. November 2019 in Düsseldorf wieder Aussteller, Besucher und Medienvertreter aus der ganzen Welt zusammentreffen. Dreiviertel der erneut mehr als 5.000 Ausstellerbeteiligungen entfällt auf internationale Buchungen aus über 60 Nationen. Die Besucher werden aus rund 170 Staaten anreisen.

Ebenso positiv sind die Vorzeichen bei der in fester Parallelität stattfindenden Zuliefererfachmesse Compamed. Seit dem Start 1992 hat sie sich zu einem wahren Hotspot der Präsentation von Hightech-Lösungen für die medizintechnische Fertigung und zur internationalen Leitveranstaltung ihrer Branche entwickelt. Die beiden Hallen 8a und 8b werden hier durch gut 800 Aussteller aus rund 40 Nationen einmal mehr komplett ausgelastet sein – wie bei der Medica mit einer spannenden Bandbreite von umtriebigen Kleinunternehmen, etablierten Mittelständlern bis hin zu namhaften Großkonzernen.

### **Impulsgeber für Ideengeber**

Wer sich als Impulsgeber für die besonders innovationsgetriebene Medizintechnik-Branche versteht, muss selbst kreativ sein und sich stets neu erfinden – so wie die Medica. Immer wieder werden neue Programm-Elemente kreiert und in enger Kooperation mit starken Partnern aus der Fachszene zu unverzichtbaren Veranstaltungsbestandteilen ausgebaut.

Digitalisierung? Ist bei der Medica gelebter Alltag und mehr als nur gehyptes Trendthema. Bereits in den 80iger Jahren präsentierte eine spezielle Sonderschau den damals noch eher skeptischen Ärzten erste Angebote für Praxis-EDV. Daraus entstanden die Medica





Media und später das Medica Health IT Forum als Dialogplattformen – in einem zukunftsweisenden Mix aus Bühnenprogramm, Expertendiskussion und Ausstellungs-bereich.

Vernetzung? Kommt in Deutschland erst jetzt so richtig in Schwung. Ausgehend von weltweiten Trends gibt die Medica hier jedoch schon seit Jahren die passende Orientierung – mit dem Medica Connected Healthcare Forum und der integrierten Medica App Competition als zentralem Pitch um die global beste Health-App Solution.

Gründergeist? Digitalgetriebene Jungunternehmer finden als wichtige Ideengeber der Branche ihre feste Bühne beim Medica Start-Up Park. Auf diese Idee sind mittlerweile auch andere Veranstalter gekommen. In 'freundlicher Anerkennung' kopieren sie das Konzept, ebenso wie das der Medica App Competition. Ein Beleg für den richtigen Weg der weltweiten Nr. 1!

### **Digital Health und Medizintechnik wachsen zusammen**

Auch zur Medica 2019 wird wieder einmal Neues geboten: eine neugegliederte Struktur im Hinblick auf die thematische Zuordnung zu den Hallen. Das Medica-Segment der Informations- und Kommunikationstechnik wird von der Messehalle 15 in die Halle 13 umgruppiert mit direktem Anschluss an die Hallen für Medizintechnik und Elektromedizin (Hallen 9 bis 14).

Das ist die logische Konsequenz aus der Entwicklung des Marktes und des Branchenbedarfs. Die Digitalisierung in der Medizin schreitet weiter rasant voran und verändert gleichermaßen markant die Produktentwicklung sowie Geschäftsprozesse. Heute

reden wir immer weniger von Health-IT als isolierter Disziplin, sondern von Digital Health und zwar in der übergeordneten Betrachtung der digitalen Transformation. Sie betrifft alle Produkt- und Angebotsbereiche, insbesondere aber die Konvergenz von Soft- und Hardware im Bereich der Medizintechnik und Elektromedizin – von app-gesteuerten Wearables über Geräteeinheiten für die mobile und stationäre Bildgebung bis hin zu Robotiksystemen für die Chirurgie oder auch Informationssystemen am Patientenbett.

### **Alles! Und das auf den Punkt.**

Nicht nur die Fähigkeit, immer wieder mit Neuem zu überraschen und ein konkurrenzlos hoher Internationalitätsgrad sind zentrale Erfolgsfaktoren der Medica, sondern auch das Themenspektrum. Sie deckt klar strukturiert und inhaltlich auf den Punkt gebracht den kompletten Prozessablauf der ambulanten und stationären Patientenbehandlung ab. Schwerpunkte sind: Elektromedizin und Medizintechnik, Digital Health (inkl. mHealth, eHealth, Praxis- und Klinik-IT), Labortechnik und Diagnostica, Physiotherapie und Orthopädietechnik, Medizinprodukte sowie auch medizinisches Mobiliar.

Mit diesem Angebot und in Kombination mit der parallelen Compamed wird damit im November wieder zu einem festen Zeitpunkt, an einem festen Ort die gesamte Wertschöpfungskette medizintechnischer Geräte, Instrumente und Produkte thematisiert. Daraus ergeben sich gleichermaßen für Medizintechnik-Hersteller, für ihre Kunden auf Anwenderseite sowie ihre Zulieferer ideale Voraussetzungen, um Partnerschaften zu schmieden und gemeinsame Projekte zum Erfolg zu führen.

Compamed 2019, Düsseldorf, Germany

ENGLISH

## **More dynamic, more digital and more networked than ever: the medical industry is taking strides into the future**

If you want to be in peak condition for taking on the challenges of tomorrow, you need to keep your finger on the pulse. Companies, opinion leaders, decision makers and experts in various fields including science and research need a common platform to communicate and conduct business across countries.

For almost 50 years, Medica has provided this platform. The trade fair also acts as an indicator for the activity of the global medical market: Exhibitors, visitors and media representatives from all over the world will come together again at the world's biggest leading medical trade fair, held from 18 to 21 November 2019 in Düsseldorf. International bookings from more than 60 countries account for three-quarters of the 5,000+ exhibitors who are taking part once again. Visitors will travel to Düsseldorf from around 170 countries.

The outlook is also excellent for the supplier trade fair Compamed, which takes place alongside Medica. Since it began in 1992, this trade fair has developed into a veritable hotspot for presenting high-tech solutions for medical technology manufacturing and is the international leading event in its field. Once again, Halls 8a and 8b will be at full capacity with at least 800 exhibitors from around 40 countries, among them a thrilling range of go-getting small companies,



established mid-sized companies and renowned corporations – just like at Medica.

### Trendsetters for pace setters

Any company that sees themselves as a trendsetter for the medical technology industry, an industry that, above all others, is driven by innovation, needs to be creative and constantly reinvent itself – just like Medica. We continually develop new programme elements and cooperate closely with strong partners from the professional field of medical technology to turn these new elements into indispensable parts of the event.

Digitalisation? At Medica, it's already part of our daily life and is far more than just a much-hyped trending topic. As early as the 80s, a special show presented the first offers for medical practice IT to an audience of rather sceptical doctors. This led to the development of Medica Media and, later, to the Medica Health IT Forum as dialogue platforms, using a pioneering mix of stage programmes, expert discussions and an exhibition area.

Interconnectivity? In Germany, this is only now starting to pick up speed. However, based on global trends, Medica has been providing the necessary orientation for years now – with the Medica Connected Healthcare Forum and the integrated Medica App Competition as a central pitch for the best global health app solution.

Pioneering spirit? As important pace setters for the industry, digitally driven young entrepreneurs have a firmly established stage at the Medica Start-Up Park, year-in, year-out. Other event organisers have also picked up on this idea. In the spirit of the "sincerest

form of flattery", they have copied the concept, as well as that of the Medica App Competition. Proving that the world's leading trade fair is on the right path!

### Digital health and medical technology come together

At Medica 2019, we are once again offering something new: we have re-ordered the structure with regard to the thematic allocation of the halls. The Medica segment for information and communication technology will be shifted from Hall 15 to Hall 13 so that it has a direct connection to the halls for medical technology and electromedicine (Halls 9 to 14).

This is the logical consequence of the development of the market and industry needs. Digitalisation in medicine is forging ahead at great speed and is also bringing about huge changes in both product development and business processes. Today, we are focusing less on healthcare IT as an isolated discipline and are gravitating more towards digital health, specifically as part of an overarching digital transformation. This concerns all product and sales areas, particularly the convergence of software and hardware in medical technology and electromedicine, from app-controlled wearables to units for mobile and stationary imaging to robotic systems for surgery and information systems at patients' bedsides.

### Everything you need to know, straight to the point.

The ability to surprise exhibitors and visitors with innovations whilst simultaneously offering an unrivalled level of internationality are just some of Medica's central success factors. Another is its range of topics. These cover the complete workflow of inpatient and outpatient care and treatment in a clearly structured and to the point manner. The focal points are: Electromedicine and medical technology, digital health (incl. mHealth, eHealth, clinical and practice IT), laboratory technology and diagnostics, physiotherapy and orthopaedic technology, medical products as well as medical furniture.

This offer, combined with the parallel Compamed event, ensures that this November, the entire value chain for technical medical devices, instruments and products will take centre stage at a set place and a set time once more. This provides ideal requirements for medical technology manufacturers, their customers and users and their suppliers to forge partnerships and lead joint projects to success.

**COMPAMED/MEDICA 2019**  
 DE-Düsseldorf  
 18-21.11 2019  
[www.compamed.de](http://www.compamed.de)